



CHANEL
PARIS
BEIGE

< foulard en soie imprimé noir K KARL LAGERFELD
foulard en soie noir & blanc K KARL LAGERFELD
eau de toilette « Beige » Les Exclusifs de CHANEL

> carré monogram classique en sergé de soie
coins métalliques, coutures & étiquette
imprimés en trompe l'oeil LOUIS VUITTON
eau de cologne « Aqua Universalis »
MAISON FRANCIS KURKDJIAN



photographie **Jean-François Aloïsi**
stylisme **Marine Sion**

FRANCE



STANDARD

EAU DE TOILETTE MADE IN FRANCE BY
COMME DES GARÇONS PARFUM S.A.
16 PLACE VENDÔME 75001 PARIS

Ø 100ML 3.3 FL.OZ

art&alk





étole bleu ciel/bleu azur en lin EMILIO PUCCI <
eau de toilette « STANDARD »
by ARTEK & COMME DES GARÇONS

écharpe en soie « La Poupée et son Ours » >
de KUNTZEL + DEYGAS pour AZZARO
parfum Essences Exclusives « N°1 IRIS » PRADA

PARFUMS EXCLUSIFS

LA CULTURE DE L'EXCEPTION

Bien au-delà de la simple édition limitée, les parfums rares – côté composition comme côté distribution – sont aujourd'hui une carte de visite de plus en plus *essentielle* pour les acteurs du *luxe* « avec âme », comme pour les marques de niche, plus *discrètes* mais non moins influentes. Une posture marketing certes, mais surtout passionnée, résumée avec conviction par Jacques Polge qui avoue avoir « envie de renouer avec la tradition d'une *parfumerie élitiste*, envisagée dorénavant comme un laboratoire d'idées ».

A la fois délices d'initiés et indices historiques, géographiques et émotionnels de la saga *Chanel*, les douze fragrances qui composent la très confidentielle collection *Les Exclusifs* sont avant tout une bien jolie façon d'écrire une biographie olfactive. Douze flacons purs et identiques au bouchon aimanté qui tourne sur lui-même, quelle que soit la manière dont on le ferme, afin que le double « C » qui le surmonte se replace exactement face à l'étiquette. Ces parfums rares, vendus uniquement dans les 75 boutiques de la marque, sont directement inspirés de l'histoire de Gabrielle Chanel et propulsent celles et ceux qui les portent dans l'intimité des moments et des lieux où Coco Chanel vécut. Si l'aventure a été initiée avec discrétion dans les années 20 avec Ernest Beaux – auteur du mythique N°5 – avec des compositions cuites comme *Cuir de Russie* (une évocation du grand duc Dimitri qui présenta par ailleurs Ernest Beaux à Gabrielle Chanel), Jacques Polge, l'actuel nez maison, lui a offert une précieuse suite avec des créations contemporaines telles que *31 rue Cambon* (l'épicentre de l'univers de Coco Chanel retranscrit dans un parfum de peau chypré) et aujourd'hui *Beige*. « *Je me réfugie dans le beige parce que c'est naturel* », disait Mademoiselle Chanel. Pour traduire cette élégance à fleur de peau, Jacques Polge signe ici un floral miellé, étonnant bouquet de fleurs blanches aux reflets blonds. Totalement addictif.

Autre définition tout aussi audacieuse du luxe olfactif chez *Hermès* avec la collection *Hermessence*. A l'origine, il y a ce nom, magnifique, qui dit déjà tout de la légitimité de la démarche. Un néologisme charmant, qui fusionne naturellement les 6 lettres de la maison de la rue du Faubourg Saint Honoré avec « essence », qui signifie tout autant « esprit » que « parfum ». Huit fragrances rares, vendues là aussi exclusivement dans les 90 boutiques de la marque. Une collection de poèmes olfactifs, sobres et intenses comme les haïkus japonais, qui prouvent à quel point la singularité d'écriture (en mode comme en beauté ou en design) est LA signature d'Hermès. Une carte blanche offerte à Jean-Claude Ellena, le parfumeur de la maison, pour sublimer et réinterpréter les matières premières les plus désirables, avec un zeste d'insolence. Pas de brief, mais des idées. Pas de contrainte de prix. Pas de test consommateur. Des niches d'expression libre

除了简单的限量版, 根据预定进行配置的定制香水已逐渐成为“灵魂”时尚先锋的必需名片, 就像那些利基品牌, 低调但不失影响力。当然这是市场宣传的手段, 但特别热烈, Jacques Polge深信这点并进行了概括, 他宣称有意“重新建立精英香水的传统, 并且今后将成为创新的源泉”。

梧桐影木12款香型的绝密香水是香奈儿品牌下富有历史、地理和情感意义的里程碑, 能为你带来鉴赏家追求的乐趣, 但它首先能让你以一种很美丽的方式谱写一本香气传记。12款完全相同的透明瓶身都带有一个磁性瓶盖, 不管你如何盖上, 都可以自动开启, 瓶盖上的“双C”标志始终与商标对齐。这些稀有的香水仅在香奈儿的75家专卖店销售。这些香水的灵感直接来自可可·香奈儿的人生故事, 使用香水的男男女女仿佛又回到香奈儿生命中的甜蜜时刻, 或是重访了她曾经居住的地方。虽然这个由香奈儿和Ernest Beaux (是他创造了神秘的N°5香水) 合作始于上世纪二十年代中期的品牌推出过很多深受追捧的香水系列, 比如Cuir de Russie (令Grand Duke Dimitri) 把Ernest Beaux介绍给香奈儿, 现任的“香奈儿之鼻”, 调香师Jacques Polge用一系列现代的香水作品给予品牌珍贵的延续, 比如31 rue Cambon (可可·香奈儿西普香水世界的中心) 和最新的Beige。香奈儿小姐曾经说: “我总是把Beige当成避难所, 因为它有一种自然色。”为了实现这种清新的自然优雅, Jacques Polge设计了一款甜蜜的花型香水, 瓶身上是一束迷人的白色花束, 配上金黄的底色。令人如痴如醉, 欲罢不能。同样富于创新的一款香水是爱马仕推出的爱马仕闻香珍藏系列。仅仅从这款香水所拥有的伟大名字就传达出这个创意的真谛 – 创新地把品牌名的6个字母和“essence”这个词结合在一起, 平等地体现出精神和香水。这8款珍贵的香水也只在该品牌的90个店铺销售。这个系列就像是一首关于气味的诗篇, 如日本的俳句一般严肃和强烈, 再一次证明爱马仕某种程度上就是以这种独特的方式来撰写自己历史的 (在美容、时尚或设计方面)。该品牌的香料师Jean-Claude Ellena要在一张白

At once delights for connoisseurs as well as historical, geographical and emotional milestones in the house of *Chanel's* saga, the twelve fragrances of the highly confidential collection, *Les Exclusifs*, are above all a rather beautiful way to write an olfactory biography. Twelve identical clear bottles, whose magnetized cap, whichever way you close it, turns on itself so that the double “C” inlaid on its top always places itself back exactly aligned with the label. These rare fragrances, sold exclusively in the brand's 75 boutiques, draw their inspiration directly from Gabrielle Chanel's personal history, thus projecting the men and women who wear them into intimate moments in Coco Chanel's life or into places where she lived. Although the venture started discreetly in the mid-1920s with Ernest Beaux – who created the mythical N°5 – with cult compositions such as *Cuir de Russie* (evoking Grand Duke Dimitri who had introduced Ernest Beaux to Gabrielle Chanel), Jacques Polge, Chanel's current nose, has offered the house a precious continuation with contemporary creations such as *31 rue Cambon* (the epicenter of Coco Chanel's world rendered in a chypre fragrance) and now *Beige*. “*I take refuge in beige because it is a natural color*”, Mademoiselle Chanel used to say. To translate this crisp natural elegance, Jacques Polge designed a honeyed floral perfume, a stunning white flower bouquet with golden undertones. Totally addictive.

Just as audacious, another definition of olfactory luxury is given by *Hermès* in the *Hermessence* collection. It begins with a name, a magnificent name, which in itself conveys the legitimate nature of the idea - a charming neologism, naturally merging the 6 letters of the house on Faubourg Saint Honoré with the term “essence”, equally incarnating a “spirit” and a “perfume”. These eight rare fragrances are, here again, exclusively sold in the brand's 90 boutiques. This collection of olfactory poems, sober and intense like Japanese haikus, proves once again the extent to which this particular way of writing its very own history (in beauty, fashion or design) is *Hermès'* signature. Jean-Claude Ellena, the house's perfumer, was given carte blanche to glorify and interpret the most desirable raw materials, with a touch of insolence. No brief, just ideas. No budget constraints. No consumer research. Just niches for free creative expression, thus increasing the creative pressure. These



« New Springs » carré plissé en twill
de soie réglisse & blanc HERMÈS
eau de toilette « Rose Ikebana »
collection Hermessence HERMÈS

photographe JEAN-FRANÇOIS ALOÏSI
styliste MARINE SION

LA CULTURE DE L'EXCEPTION

qui rendent la pression créative encore plus grande. Une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

Lancées *sotto voce* en 2003, les *Essences Exclusives Prada* font indiscutablement écho aussi bien à l'avant-gardisme de Miuccia Prada qu'à sa fascination pour le meilleur du classicisme et les savoir-faire qui lui sont associés. Disponible dans les boutiques de la marque, ainsi que dans un nombre très limité de points de vente ultra-chics, cette collection de 10 essences rares aux noms presque désuets (*Iris*, *Violette*, *Benjoin*...) se dévoile dans une succession de flacons sobres et carrés, que l'on peut aisément tenir dans la main. Une échelle de packaging inhabituelle et vaguement rétro, qui prend, avec un plaisir non feint, le contre-pied de la débauche de flacons *bling* vendus dans les chaînes spécialisées... A l'exclusivité de la composition reposant sur la qualité rigoureuse des matières premières répond, une fois de plus, la simplicité du flacon et la sélectivité radicale du circuit de distribution. Au-delà du flirt avec les codes bourgeois, si emblématique de cette marque italienne, les *Essences Exclusives* invitent avant tout à l'expérimentation, puisque chacune d'entre elle est conçue pour pouvoir être associée à une autre, au gré des heures ou des saisons. Un projet olfactif iconoclaste, basé sur le concept de « compositions en cours de création », qui fait souffler un vent de liberté atypique dans l'univers des parfums de niche pur luxe...

La terminologie est élocuente : en ouvrant cet automne à Paris sa « *Maison* » pour offrir un écrin d'exception à son univers parfumé, qu'il s'agisse de créations sur-mesure pour une clientèle privée ou de sa courte ligne délicieusement confidentielle, *Francis Kurkdjian* a choisi de mettre l'accent sur le parfum comme un art de vivre quotidien. Le duo *Cologne pour le matin* (un accord à la fois onctueux, poudré et frais de bergamote de Calabre, citron de Sicile, thym blanc du Maroc, lavande de Provence et néroli de Tunisie) et *Cologne pour le soir* (infusion de benjoin de Siam, Miel de roses de Bulgarie et d'Iran, Absolue d'encens) dépoussièrent avec brio cette eau classique de sa connotation hygiéniste. Ce faisant, il instaure un rituel parfumé 100% actuel, aussi léger que désirable. Idem pour *Aqua Universalis* (bergamote, cédrat de Sicile, muguet, seringia, bois clairs et musqués), une senteur aussi attachante qu'impalpable, qui crée le lien olfactif qui manquait entre peau et linge propre, draps et air,

sur papier, en utilisant ces précieux matériaux pour en faire un objet d'art. C'est une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

Sur papier, en utilisant ces précieux matériaux pour en faire un objet d'art. C'est une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

Sur papier, en utilisant ces précieux matériaux pour en faire un objet d'art. C'est une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

Sur papier, en utilisant ces précieux matériaux pour en faire un objet d'art. C'est une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

Sur papier, en utilisant ces précieux matériaux pour en faire un objet d'art. C'est une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

Sur papier, en utilisant ces précieux matériaux pour en faire un objet d'art. C'est une écriture d'initiés qui s'adresse à de vrais amateurs, à l'instar de ceux qui frissonnent déjà à la seule évocation de *Rose Ikebana* (un contraste aérien, délicat et pétillant de rose pétale et de rhubarbe croquante) ou d'*Osmanthe Yunnan* (un délicieux va-et-vient entre thé, fleurs et fruits). Huitième opus de la collection Hermessence, *Vanille Galante* est avant tout un défi, celui de faire sortir la vanille du territoire de la gourmandise régressive. Le résultat ? Une vanille chamelle atypique, anti-Guerlain par excellence, qui lie olfactivement la vanille naturelle au lys, à l'ylang-ylang et au santal des Indes (galantes bien sûr !). Une vanille qui murmure toute sa profondeur avec une légèreté inattendue. Un impalpable sillage tropical placé sous le signe, non pas de la nostalgie, mais de l'absolu de modernité...

erudite compositions are meant for true connoisseurs, such as those who start shivering at the mere thought of *Rose Ikebana* (an airy contrast of rose petal and crunchy rhubarb, delicate and sparkly) or *Osmanthe Yunnan* (delicious to-ing and fro-ing between tea, flowers and fruits). *Vanille galante*, the eighth opus in the Hermessence collection, is first and foremost a challenge: that of taking vanilla out of its usual sweetly regressive register. The result? An atypical carnal vanilla, anti-Guerlain par excellence, creating an olfactory link between natural vanilla, lily, ylang-ylang and sandalwood from the Indies (you guessed it, gallant, of course!). This vanilla diffuses its depths with an unexpected lightness, revealing an ineffable exotic trail that isn't about nostalgia but all about absolute modernity...

Although launched rather quietly in 2003, *Prada's Essences Exclusives* are undisputedly an echo to Miuccia Prada's avant-gardism as well as to her fascination for the best in classicism and the savoir-faire associated with it. Available in the brand's boutiques as well as in a limited number of high-end sales outlets, this collection comprising 10 rare essences bearing quaintly old-fashioned names (*Iris*, *Violette*, *Benjoin*...) is presented in a series of square and sober bottles that are easily nestled into the palm of the hand. This unusual and vaguely retro packaging gleefully follows a trend that is antagonistic to the profusion of "flashy" bottles sold in specialized chain stores... Once again, the simplicity of the bottle's design and the narrow selection of distribution channels correspond with the exclusive nature of the composition and the reliably rigorous quality of the raw materials. More than a flirtation with bourgeois codes, customarily characteristic of the Italian brand, the *Essences Exclusives* collection is above all an invitation to experiment, since every one of its scents was created so that it could be associated with another, as the hours or the seasons may dictate. Such an iconoclastic perfume project based on the concept of "composition in the midst of creation" is like a new wind of freedom sweeping through the world of pure luxury niche perfumes...

The choice of term is eloquent: when he opened his "Maison" this fall in Paris to give his fragrant world – of bespoke creations meant for a private clientele and a deliciously confidential product line – its very own setting, *Francis Kurkdjian* chose to highlight the nature of scents as the focal point of the daily art of living. The duo *Cologne pour le matin* (unctuous, powdery and fresh accord of Calabrian bergamot, Sicilian citrus, Moroccan white thyme, Provençal lavender and Tunisian neroli) and *Cologne pour le soir* (Siam benzoin, honeyed Bulgaria and Iran rose, absolute of incense) sheds a new light on colognes, traditionally considered classic and somewhat hygienic. In doing so, he re-creates a perfume ritual that is 100% contemporary and as light as it is desirable. Likewise, *Aqua Universalis* (bergamot, Sicily citron, lily of the valley, syringe, light and musky woods) is a scent as endearing as it is elusive and creates the missing olfactory link between skin and clean laundry, bed sheets and air, tall and small, men and women. Ultimate luxury: the accords of this fragrance can be enjoyed in many different ways with

new scented items for the home, such as scented candles indeed, but, and this is more unexpected, incense paper or scented laundry soap as well... Icing on the cake, with *Les Bulles d'Agathe* children are invited to discover the world of scents by readying their nose to enjoy pear, cool mint or freshly-cut-grass scents in the soap bubbles that they've just blown into the air. A refined invitation prepping young aficionados in the making...

Refinement of the aesthete also with the latest collection of *Parfums pour la Maison* by Editions de Parfums Frédéric Malle. Just like fragrances meant to be worn, these scents meant for the interior remain faithful to the concept of being fragrant without being invasive for, according to Frédéric Malle: "a fragrance must be a part of life without completely drowning it." Hence his 9 new creations, designed like flower portraits as realistic as possible and based on the work of Braja Mookherjee (who invented *headspace* technologies for IFF). Although the scents themselves are irresistible (*1^{er} Mai*, for instance, is the restitution of a field of lilies of the valley developed by Dominique Ropion, while *Rubrum Lily* by Carlos Benaïm is a green salicylate floral that is also spicy and therefore instantly evokes the heady scent of a bouquet of lilies), it is in fact the new diffusion modes that are particularly impressive. Aside from classic candles in vermilion-red blown glass, we marvel at *Rubber Incense*, an entirely recyclable fragrant slate of scented gum – half-way between a desk-blotter and a mouse-pad – that works like a "high-tech lavender bag" to diffuse fragrances in small spaces. Likewise, *Fleurs Mécanique* is a diffuser-cube that looks like a radio but, instead of playing music, disseminates the scent of a sumptuous bouquet. One more clue about how cleverly graceful it is: this object is so quiet you can sleep next to it...

When a fashionable brand launches a perfume, even secretly, it no longer surprises anyone. But when a cult modernist design brand like *Artek* steps into the world of co-branding with *Comme des Garçons Parfums*, then it is a surprise. And it is a rare thing. The outcome? *Standard*. Presented in London at a preview launch in October on the occasion of the Frieze Art Fair at Dover Street Market – Rei Kawabuko's concept store – this unisex fragrance signed by Christian Astuguevieille is anything but consensual. Yet this does in no way prevent it from being terribly seductive, *au contraire!* Its bottle – that seems to have been carved out of a single block – is sober without being minimalist. Its name is a reference to Alvar Aalto (architect and co-founder of Artek) and his passion for standardization in the manufacturing process of bent wood furniture... And above all, it is a fragrance that is as snobbish as it is staggeringly well-rounded, a fragrance able to instantly call to mind the lake, the pine forest and the birch trees that surround Aalto's summer house in Finland, all the while recalling, with the added woody note, the olfactory tones so characteristic of other *Comme des Garçons Parfums* creations: musk, metal, rust, fennel, citrus, ginger, saffron and cedar...

What if the most luxurious journey was but an invitation to immerse oneself into the soul of rare perfumes?

薰洗衣皂就更加出人意料了。用 *Les Bulles d'Agathe* 吹出的泡泡邀请孩子们体味香气的世界：梨子、清凉薄荷或新割青草的清香。精致的邀请让年轻的香氛爱好者准备好.....

审美家的精致也表现在 *Maison* 香水最新系列产品中。通常，香水是要喷洒在身上的，而这个系列所信奉的理念是一内心要忠实于使用香水，但不要使用得过多。Frédéric Malle 说：“香水必须是生活的一部分，而不要完全沉溺于此。”这9款香水在设计上像是逼真的花朵，并基于 Braja Mookherjee 创造的香料（他为 IFF 公司发明了 *headspace* 技术）。虽然这些香气本身让人难以抗拒（比如 Dominique Ropion 开发的 *Ler Mai*，还原了一片玲兰田野的气息，Carlos Benaïm 开发的 *Rubrum Lily* 是一种绿色的水杨酸花香，气味刺激，能立刻带来一束百合花的浓烈香气），实际上是这些香气的散发方式令人印象深刻。除了放置在朱红色玻璃器皿里的经典蜡烛，我们对 *Rubber Incense* 感到惊讶，这是一种来自香树胶的完全可循环的香气 - 介于书桌上的记事本和鼠标垫之间 - 它散发香气时就像是一种“高科技的薰衣草包”，只在小范围内散发香气。*Fleurs Mécanique* 像是一个能散发香气的收音机，但是它不是用来放音乐的，而是用来释放一种奢华的花香。这件物品另一个优点是，它非常安静，你可以把它放在枕边入眠。

如果一个时尚品牌推出一款香水，哪怕是秘密地推出，也没有人会感到惊讶。但是当像 *Artek* 这样的令人崇拜的现代设计品牌涉足香水界，和 *Comme des Garçons Parfums* 联合推出香水产品，那才叫人吃惊呢。这种事很罕见。结果呢？他们推出了 *Standard*。10月，这款香水在伦敦举办的弗里茨艺术博览会上预展，在 Rei Kawabuko 的概念店里，这款 Christian Astuguevieille 设计的男女皆可使用的香水，它并不能让所有人都产生相同的感觉。但是这并不能阻止人们被它吸引。这款香水的瓶身好像是用一整块玻璃砖刻出来的，设计上简约但不抽象。它的名字让人想到 Alvar Aalto（建筑师，Artek 的创始人之一）以及他热衷于让曲木家具的生产过程标准化。但首先，这款自命不凡的香水，令人震惊，它能够立刻让你联想到湖水、松树林和 Aalto 在芬兰夏屋周围的白桦树。这些回忆都融合在加入的木香调上，这种香调是 *Comme des Garçons Parfums* 香水的一种特性：麝香、金属、铁锈、茴香、柑橘、姜、藏红花和雪松。

如果最奢侈的旅行就只是邀请你把自己沉溺到珍稀香水的灵魂中，你会喜欢吗？

texte Anne-France Berthelon

version anglaise Sylvie Froschl

grands et petits, hommes et femmes. Luxe ultime : cette eau décline son accord sur d'inédits supports parfumés pour la maison, comme les bougies bien sûr, mais, plus inattendu, le papier encens ou la lessive parfumante... Cerise sur le gâteau, avec *Les Bulles d'Agathe* les enfants sont invités à découvrir le monde des odeurs en s'amusant à coller le nez sur des bulles de savon parfumées à la poire, menthe froide ou herbe coupée. Un clin d'œil complice et raffiné aux prescripteurs en herbe...

Raffinement d'esthète également, avec la toute nouvelle collection de *Parfums pour la Maison* des Editions de Parfums Frédéric Malle. A l'instar des fragrances conçues pour être portées, ces parfums d'intérieur restent fidèles à l'idée de parfumer sans envahir, puisque, selon Frédéric Malle, « un parfum doit faire partie de la vie sans totalement la couvrir ». D'où ces 9 créations inédites, développées comme des portraits de fleurs aussi réalistes que possible à partir des travaux de Braja Mookherjee (inventeur chez IFF de la technologie *headspace*). Si les fragrances sont irrésistibles (comme *1^{er} Mai*, une restitution d'un parterre de muguet élaboré par Dominique Ropion ou *Rubrum Lily* de Carlos Benaïm, un floral vert, salicylé, et très épicé qui évoque instantanément le parfum entêtant d'un bouquet de lys), ce sont les nouveaux modes de diffusion d'odeurs qui forcent le respect. Outre les classiques bougies en verre soufflé rouge vermillon, on s'émerveille devant *Rubber Incense*, une plaque de gomme odorante 100% recyclable, à mi-chemin entre le sous-main et le tapis de souris, sorte de « sachet de lavande » high-tech pensé pour parfumer des petits volumes. Idem pour *Fleurs Mécanique*, le cube-diffuseur ressemblant à un poste de radio qui, au lieu d'émettre de la musique, distille l'odeur d'un somptueux bouquet. Indice de savoir-vivre avancé : cet objet est par ailleurs suffisamment silencieux pour que l'on puisse dormir à ses côtés...

Qu'une marque de mode lance un parfum, y compris le plus confidentiel, ne fait plus sursauter personne. Mais qu'une marque de design moderniste culte comme *Artek* s'aventure dans un co-branding avec *Comme des Garçons Parfums*, voilà qui est beaucoup plus surprenant. Et infiniment plus rare. Résultat ? *Standard*. Lancé en avant-première mi-octobre à Londres à l'occasion de la Frieze Art Fair chez Dover Street Market – le concept store de Rei Kawabuko – ce parfum unisexe signé Christian Astuguevieille est tout sauf consensuel. Ce qui ne l'empêche pas d'être terriblement séduisant, bien au contraire ! Un flacon monobloc sobre sans pour autant être minimaliste ; un nom qui fait référence à la passion d'Alvar Aalto (l'architecte co-fondateur d'Artek) pour la standardisation des processus de fabrication des meubles en bois plié... Et, surtout, une fragrance aussi snob que vertigineusement réussie, qui parvient à évoquer instantanément le lac et la forêt de pins et de bouleaux qui voisinent avec la maison d'été d'Aalto en Finlande, tout en parlant, à la nuance boisée près, le langage olfactif si caractéristique des créations *Comme des Garçons Parfums* : musc, métal, rouille, fenouil, citron, gingembre, safran, cèdre...

Et si le voyage le plus luxueux n'était autre qu'une invitation à plonger dans l'âme des parfums rares ?